

Avanza

Lengua y Literatura 1

Prácticas del lenguaje

Kapelusz
norma



Usuario o email



Contraseña

¿Has olvidado tu contraseña?

Ingresar

Diseño gráfico

Valeria Bisutti
Sebastián Caro
Brenda Fernández
Clara Giménez

Diseño de cubierta

Valeria Bisutti
Sebastián Caro
Brenda Fernández

Diseño de maqueta

Valeria Bisutti
Mariela Santos

Diagramación

Natalia Udrisard

Ilustraciones

Juan Sebastián Amadeo, Leonardo
Arias, Héctor Borlasca, Rodrigo
Folgueira, Horacio Gatto, Virginia
Piñón, Patricio Plaza, Ezequiel Quines,
Diego Simone y Pablo Zamboni.

Corrección

Mariana Iturriza

Documentación gráfica

Estefanía Jiménez

Asistencia en

documentación gráfica

Magalí Santos
Silvina Piaggio

Producción

Rocío Vidal

Ilustración de cubierta

Ezequiel Quines

Imágenes de cubierta

Collage Shutterstock.com

Fotografía

Shutterstock: Cartoonresource, Belinda Pretorius, connel, GSerban, ZshrimpS, Vanessa Van, Pat_Hastings, Giraphics, Filip Bjorkman, dramaj, Cory Thoman, luminast, Evgeny Karandaev, TatjanaRittner, avtor painter, A. Steffen, nikiteev_konstantin, aunauna, Dashenzia, Marochkina Anastasiia, Everett Historical, denk creative, Jacek Chabraszewski, Igorsky, Nicolesa, Itana, Cranach, aastock, hjochen, zorina_larisa, androvector, Who is Danny, Natalya Timofeeva, flower travelin' man, O.ta, Anton Watman, secondcorner, prochasson frederic, Julian Peters Photography, Lorraine Swanson, Maciej Bledowski, Martina Osmly, YamabikaY, Julia Tsokur, Maciej Bledowski, Bipsun, Kamira, Kireeva Veronika, Matyas Rehak, Pingpao, S-F, E.G.Pors, musicman, Svitlana Medvedieva, igor malovic, xpixel, Ajgul, Brian A Jackson, smoxx, ThunderWaffle, kaetana, Yana Boyko, Igor Bulgarin, NGvozdeva, Arts Illustrated Studios, Panos Karas, Denis Linine, yulia_lavrova, rangsan paidaen, arttonick, anazabr, T photograph, criben, Artem Yuldashev, v.s.anandhakrishna, Tiger Images, Danussa, Maggie Chen, IhorZigor, vectorOK, Macrovector, MidoSemsem, Markus Schmidt-Karaca, Orfeev, Iakov Filimonov, SergiyN, Catalin Petolea, Igogosha.

Wikimedia Commons: Fray Miguel de Herrera, Tyk, Poligrafici Editoriale S.p.A., J. Allen St. John, Roblespepe, Felix Octavius Carr Darley, Marie-Lan Nguyen, Neral, Loco085, Álvaro Pérez Vilariño, Luchi73, Matanya.

Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Flickr

Banco de imágenes Carvajal S.A.S.

Agradecemos a los docentes y a los colegios que nos acompañaron durante el proceso de producción de este proyecto por su colaboración y sus valiosos aportes.

Avanza. Lengua y literatura 1. Prácticas del lenguaje / María Alonso ... [et al.] - 1.a ed. -
Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Kapelusz, 2016.
176 p. ; 28 x 22 cm.

ISBN 978-950-13-2574-4

1. Práctica del Lenguaje. I. Alonso, María
CDD 372.6

© KAPELUSZ EDITORA S. A., 2017

San José 831, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina.

Internet: www.kapelusznorma.com.ar

Teléfono: (011) 5236-5000.

Obra registrada en la Dirección Nacional del Derecho de Autor.

Hecho el depósito que marca la Ley N° 11.723.

Libro de edición argentina.

Impreso en la Argentina.

Printed in Argentina.

ISBN: 978-950-13-2574-4

Ø PROHIBIDA LA FOTOCOPIA (Ley N° 11.723). El editor se reserva todos los derechos sobre esta obra, la que no puede reproducirse total o parcialmente por ningún método gráfico, electrónico o mecánico, incluyendo el de fotocopiado, el de registro magnetofónico o el de almacenamiento de datos, sin su expreso consentimiento.



Avanza

Lengua y Literatura 1

Prácticas del lenguaje

Kapelusz
norma

Avanza #LenguaLiteratura 1 es un proyecto ideado y desarrollado por el Departamento editorial de Kapelusz Editora bajo la dirección de **Celeste Salerno**.

Jefa de arte y gestión editorial
Valeria Bisutti

Responsable del área de Lengua
Mariana Podetti

Equipo colaborador
Editora
Sofía Inés Lunazzi

Equipo autoral
María Alonso
Pabla Diab
Ariela Kreimer
Ignacio Miller
Daniela Rovatti
Emilse Varela



CAPÍTULO 1

| | |
|---|----|
| Narraciones de los primeros tiempos | 7 |
| Ventana de lectura a un mito. “Deucalión y Pirra”, mito griego | 8 |
| Ventana de lectura a una leyenda. “El domovoi”, leyenda eslava | 10 |
| Comprender y analizar. | |
| La narración. Acciones principales y catálisis | 11 |
| El mito y la leyenda | 12 |
| Hablar y escribir. | |
| Narrar leyendas | 13 |
| Tomar notas y reescribir | 13 |
| Reflexión sobre el lenguaje. | |
| La comunicación. Los elementos de la comunicación | 14 |
| Las variedades de la lengua. Los lectos. Los registros | 15 |
| Clases de oraciones según la actitud del hablante | 16 |
| Los actos de habla | 17 |
| Aplicaciones para el estudio. | |
| Textos expositivo-explicativos: ideas principales y secundarias | 18 |
| Ventana de lectura a una leyenda. | |
| “El picaflor y el sapo”, leyenda guaraní | 19 |
| Comprender y analizar. Exploramos la leyenda | 21 |
| Linkeamos a la pintura. Mitos sobre tela | 22 |
| Con buena señal en valores. La noticia | 23 |
| Salir | 24 |

CAPÍTULO 2

| | |
|---|----|
| Relatos y enseñanzas | 25 |
| Ventana de lectura a un cuento tradicional. | |
| “Los viejos interminables”, cuento tradicional húngaro | 26 |
| Ventana de lectura a una fábula. | |
| “El cuervo y la zorra”, de Jean de la Fontaine | 28 |
| Comprender y analizar. Las secuencias narrativas y la estructura | 29 |
| El cuento tradicional y la fábula. El cuento maravilloso. La moraleja | 30 |
| Hablar y escribir. | |
| Presentar un comentario oral | 31 |
| Escribir un cuento maravilloso | 31 |
| Reflexión sobre el lenguaje. | |
| Las palabras por dentro: fonemas y morfemas. En familia | 32 |
| Los afijos: prefijos y sufijos | 33 |
| Las reglas de formación de palabras | 34 |
| Clases de palabras | 35 |
| Aplicaciones para el estudio. El subrayado y las palabras clave | 36 |
| Ventana de lectura a un apólogo. | |
| “La gallina de los huevos de oro”, de Esopo | 37 |
| Ventana de lectura a una fábula. | |
| “Detrás de la codicia”, de Marcelo Birmajer | 38 |
| Comprender y analizar. | |
| La fábula y el apólogo: narraciones didácticas | 39 |
| Linkeamos a la historieta. Imágenes que narran | 40 |
| Con buena señal en valores. El reglamento escolar | 41 |
| Salir | 42 |

CAPÍTULO 3

| | |
|---|----|
| Narraciones de lo real | 43 |
| Ventana de lectura a un cuento realista. | |
| “El nombre”, de Cesare Pavese | 44 |
| Comprender y analizar. El espacio y los personajes. La descripción | 47 |
| El realismo | 48 |

Hablar y escribir.

| | |
|---|----|
| Presentar una descripción oral | 49 |
| Escribir un cuento realista | 49 |
| Reflexión sobre el lenguaje. | |
| El sustantivo. Formación de sustantivos. Género y número | 50 |
| Clasificación semántica de los sustantivos | 51 |
| El adjetivo. Formación de adjetivos. Género y número | 52 |
| Clasificación semántica de los adjetivos. Grados de significación | 53 |
| Aplicaciones para el estudio. La reformulación | 54 |
| Ventana de lectura a una novela realista. | |
| <i>La noche del polizón</i> (fragmento), de Andrea Ferrari | 55 |
| Comprender y analizar. La novela. Leemos una novela | 57 |
| Linkeamos al cine. El realismo en pantalla grande | 58 |
| Con buena señal en valores. La carta formal | 59 |
| Salir | 60 |

CAPÍTULO 4

| | |
|---|----|
| Relatos con sorpresa y temor | 61 |
| Ventana de lectura a un cuento de terror. | |
| “El laberinto de espejos”, de Esteban Valentino | 62 |
| Ventana de lectura a un cuento fantástico. | |
| “El jinete Hueco”, de Pablo de Santis | 64 |
| Comprender y analizar. | |
| La voz de la narración | 65 |
| El género fantástico y el terror. El cuento de terror | 66 |
| Hablar y escribir. | |
| Debatir y asumir puntos de vista | 67 |
| Reescribir un cuento cambiando el punto de vista | 67 |
| Reflexión sobre el lenguaje. | |
| El verbo. La raíz y la desinencia | 68 |
| Las conjugaciones verbales. La persona y el número | 69 |
| Los tiempos verbales. Los modos verbales | 70 |
| Verbos regulares e irregulares | 71 |
| Aplicaciones para el estudio. | |
| El resumen de un texto narrativo | 72 |
| Ventana de lectura a un cuento fantástico. | |
| “Un viaje en taxi”, de María Teresa Andruetto | 73 |
| Comprender y analizar. ¿Cuánto sabe el narrador? | 75 |
| Linkeamos a la escultura. Tenebrosas gárgolas | 76 |
| Con buena señal en valores. El petitorio | 77 |
| Salir | 78 |

#Etiquetados en un proyecto 1

| | |
|------------------------------|----|
| Una antología de mitos | 79 |
|------------------------------|----|

CAPÍTULO 5

| | |
|---|----|
| Leer para conocer el mundo | 81 |
| Ventana de lectura a un artículo de divulgación. | |
| “¿Cuántos litros de agua hay en tu hamburguesa? El agua virtual” (adaptación), artículo periodístico de investigación | 82 |
| Comprender y analizar. | |
| Compartir la información | 85 |
| Procedimientos para exponer | 86 |
| Hablar y escribir. | |
| Realizar una exposición oral | 87 |
| Escribir una nota informativa | 87 |

Reflexión sobre el lenguaje.

| | |
|--|----|
| Los adverbios | 88 |
| La clasificación de los adverbios. Las locuciones adverbiales | 89 |
| Los pronombres. Los pronombres personales | 90 |
| Los pronombres posesivos. Los pronombres demostrativos | 91 |
| Aplicaciones para el estudio. El cuadro sinóptico | 92 |
| Ventana de lectura a un artículo de divulgación. "Los orígenes de la música" (adaptación), de Paul Griffiths | 93 |
| Comprender y analizar. Repasamos procedimientos de exposición | 95 |
| Linkeamos al documental. Un documental medioambiental | 96 |
| Con buena señal en valores. Las fuentes de información | 97 |
| Salir | 98 |

CAPÍTULO 6

Historias sobre el escenario

Ventana de lectura a una obra de teatro clásico.

| | |
|--|-----|
| <i>Guillermo Tell</i> (fragmento), de Friedrich Schiller | 100 |
|--|-----|

Comprender y analizar.

| | |
|--|-----|
| El teatro. La estructura del texto teatral | 103 |
| El texto dramático. Los parlamentos. Las acotaciones | 104 |

Hablar y escribir.

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Preparar una escena teatral | 105 |
| Escribir una escena teatral | 105 |

Reflexión sobre el lenguaje.

| | |
|--|-----|
| Las construcciones y los constituyentes. La movilidad | 106 |
| La construcción sustantiva y la construcción adjetiva | 107 |
| Los modificadores. Modificador directo | 107 |
| Modificador indirecto preposicional. Aposición | 107 |
| La oración bimembre | 108 |
| Las oraciones unimembres | 109 |
| Aplicaciones para el estudio. El cuadro comparativo | 110 |

Ventana de lectura a una obra de teatro contemporáneo.

| | |
|--|-----|
| <i>La historia de Guillermo Tell y su hijo Gualterio</i> (fragmento), de Ariel Bufano .. | 111 |
|--|-----|

Comprender y analizar.

| | |
|---------------------|-----|
| El teatro hoy | 113 |
|---------------------|-----|

Linkeamos a la ópera.

| | |
|------------------------|-----|
| Música en escena | 114 |
|------------------------|-----|

Con buena señal en valores.

| | |
|---------------------|-----|
| La entrevista | 115 |
|---------------------|-----|

Salir

| | |
|-------|-----|
| | 116 |
|-------|-----|

CAPÍTULO 7

De héroes y aventureros

Ventana de lectura a un relato de aventuras.

| | |
|---|-----|
| <i>Odisea</i> (fragmento), de Homero, versión de Ezequiel Zaidenweg | 118 |
|---|-----|

Comprender y analizar.

| | |
|--|-----|
| Los actantes | 121 |
| El relato de aventuras. El héroe | 122 |

Hablar y escribir.

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Recomendar una obra literaria | 123 |
| Escribir una reseña literaria | 123 |

Reflexión sobre el lenguaje.

| | |
|--|-----|
| Tipos de sujetos | 124 |
| Tipos de predicados. El predicado verbal. El predicado no verbal | 124 |
| La voz activa y la voz pasiva | 125 |
| Los modificadores del verbo. El objeto directo | 125 |
| El objeto indirecto. El complemento agente | 126 |
| Los circunstanciales. El predicativo subjetivo | 127 |

Aplicaciones para el estudio.

| | |
|---|-----|
| El resumen de un texto expositivo-explicativo | 128 |
|---|-----|

Ventana de lectura a un relato de aventuras.

| | |
|--|-----|
| "El rey Arturo y el castillo del peligro", anónimo | 129 |
|--|-----|

Comprender y analizar.

| | |
|------------------------------|-----|
| Exploramos la aventura | 131 |
|------------------------------|-----|

Linkeamos a las cartografías imaginarias.

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Los mapas de lo desconocido | 132 |
|-----------------------------------|-----|

Con buena señal en valores.

| | |
|---------------------------------|-----|
| El consenso y la votación | 133 |
|---------------------------------|-----|

Salir

| | |
|-------|-----|
| | 134 |
|-------|-----|

CAPÍTULO 8

Ritmos y versos

Ventana de lectura a la poesía.

| | |
|---|-----|
| "Canción del pirata", de José de Espronceda | 136 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| "Sueño", de Federico García Lorca | 138 |
|---|-----|

Comprender y analizar.

| | |
|--|-----|
| La estrofa y el verso. Los recursos rítmicos | 139 |
|--|-----|

| | |
|-----------------------------|-----|
| Las figuras retóricas | 140 |
|-----------------------------|-----|

Hablar y escribir.

| | |
|------------------------|-----|
| Recitar un poema | 141 |
|------------------------|-----|

| | |
|-------------------------|-----|
| Escribir un poema | 141 |
|-------------------------|-----|

Reflexión sobre el lenguaje.

| | |
|----------------|-----|
| El texto | 142 |
|----------------|-----|

| | |
|---|-----|
| La coherencia. La superestructura de los textos | 143 |
|---|-----|

| | |
|--|-----|
| La cohesión: sustitución, repetición y elipsis | 144 |
|--|-----|

| | |
|--|-----|
| La cohesión: relaciones de significado | 145 |
|--|-----|

| | |
|--------------------------------------|-----|
| La cohesión: uso de conectores | 145 |
|--------------------------------------|-----|

Aplicaciones para el estudio.

| | |
|--|-----|
| El resumen de un texto argumentativo | 146 |
|--|-----|

Ventana de lectura a la poesía.

| | |
|---|-----|
| "Sueña el rey que es rey...", de Pedro Calderón de la Barca | 147 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| "Que no me quiera Fabio al verse amado", de Sor Juana Inés de la Cruz | 148 |
|---|-----|

| | |
|------------------------------------|-----|
| "Peregrino", de Luis Cernuda | 148 |
|------------------------------------|-----|

Comprender y analizar.

| | |
|---------------------------------|-----|
| La poesía y el yo poético | 149 |
|---------------------------------|-----|

Linkeamos a la canción.

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Composiciones con musicalidad | 150 |
|-------------------------------------|-----|

Con buena señal en valores.

| | |
|---------------------|-----|
| La publicidad | 151 |
|---------------------|-----|

Salir

| | |
|-------|-----|
| | 152 |
|-------|-----|

#Etiquetados en un proyecto 2

| | |
|-------------------------------|-----|
| Una narración no lineal | 153 |
|-------------------------------|-----|

| | |
|-----------------------------------|-----|
| FICHERO DE NORMATIVA | 155 |
|-----------------------------------|-----|

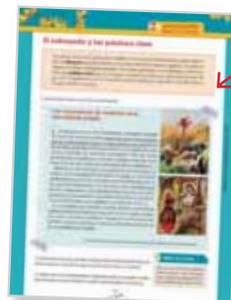
| | |
|--|-----|
| PARADIGMA DE LA CONJUGACIÓN REGULAR | 174 |
|--|-----|



Avanza #LenguayLiteratura es un proyecto que estimula el trabajo interactivo de los estudiantes con los contenidos curriculares. Con esta propuesta, podrán participar, comentar y opinar, construir nuevos saberes y potenciar el desarrollo de habilidades y capacidades específicas que los prepararán para ser ciudadanos del siglo XXI. Una nueva manera de pensar.

¿Cómo son los capítulos?

VENTANA DE LECTURA
Textos de variados tipos textuales y géneros, clásicos y contemporáneos.



APLICACIONES PARA EL ESTUDIO
Estrategias para fortalecer las competencias de lectura y escritura requeridas para estudiar.

REFLEXIÓN SOBRE EL LENGUAJE
Práctica, reflexión y sistematización de los aspectos gramaticales de la lengua.



CON BUENA SEÑAL
Temas vinculados al ejercicio ciudadano propuestos para la reflexión.



LINKEAMOS
Una propuesta para vincular las lecturas con otros lenguajes artísticos.

FIGHERO DE NORMATIVA
Fichas para ejercitar reglas de ortografía, puntuación y sintaxis.



ANTOLOGÍA LITERARIA
Una selección cuidada de lecturas pertenecientes a los géneros analizados en los capítulos.



En la serie **Avanza #LenguayLiteratura** trabajamos de manera transversal con **habilidades y capacidades para el siglo XXI:**



Alfabetización en tecnologías de la información y la comunicación (TIC). Apropiación de las tecnologías digitales + Manejo de la información



Creatividad e innovación + Aprender a aprender



Pensamiento crítico + Resolución estratégica de problemas y toma de decisiones



Colaboración y trabajo en equipo



Responsabilidad y conciencia personal y social + Ciudadanía local y global

1

Narraciones de los primeros tiempos



De _____



Pedro Pablo Rubens, *Deucalión y Pirra* (1636-1637), óleo sobre tela, 26,4 x 41,7 cm. Museo del Prado, Madrid.



De _____

Redes.



De _____

Narración oral.



INGRESAR

1. Revisen el índice de este capítulo y escriban en los espacios en blanco el tema al que corresponde cada imagen.

2. Si tuvieran que realizar una búsqueda en internet sobre alguno de los temas que anotaron para las imágenes, ¿qué palabra o frase pondrían en el buscador?

A UN MITO



Antes de navegar

- Mencionen oralmente personajes mitológicos que conozcan de libros, películas o videojuegos.
- Conversen entre todos acerca de las características de estos personajes.

GLOSARIO

Edad de Bronce: Una de las cuatro edades del hombre según Ovidio. Posterior a las edades de Oro y de Plata, y anterior a la de Hierro, los humanos vivían entonces para la guerra.

Olimpo: En la mitología griega, monte celestial donde viven los dioses.

Prometeo: Benefactor de los hombres, para quienes robó el fuego de los dioses.

Epimeteo: Hermano de Prometeo, es torpe y poco inteligente.

Pandora: Primera mujer, creada por los dioses y enviada como regalo a Epimeteo.

Poseidón: Dios de las aguas, hermano de Zeus y de Hades.

Nereida: Divinidad marina.

Hélade: Nombre con el que los antiguos griegos identificaban su región. Deriva del héroe Helén, hijo de Deucalión.

Monte Parnaso: Montaña ubicada en el centro de Grecia.

Temis: Diosa de la ley, hija de Urano (el cielo) y Gea (la tierra).

Oráculo: Respuesta que una deidad daba a una consulta, a través de un intermediario y en un lugar sagrado.

Deucalión y Pirra

Los castigos de los dioses son tremendos, así como sus premios y consuelos, magníficos.

Furioso contra los hombres y las mujeres de la [Edad de Bronce](#), a los que consideraba orgullosos y llenos de vicios, Zeus, el más grande de los dioses del [Olimpo](#), resolvió acabar con ellos.

—¿Quién poblará las tierras si acaba con el género humano? ¿Quién llevará incienso a los divinos altares? —se preguntaban los dioses cuando se enteraron de la catastrófica decisión. Pero Zeus les prohibió preocuparse, puesto que todos perecerían, excepto los únicos justos: Deucalión, hijo de [Prometeo](#), y su esposa, Pirra, hija de [Epimeteo](#) y de [Pandora](#).

A punto estaba Zeus de lanzar sus destructores rayos para quemar todo, cuando concibió un castigo inverso: la humanidad se perdería bajo las aguas.

Prometeo, protector de los hombres, aconsejó a su hijo que construyera un arca y que en ella guardara todo lo necesario para subsistir. Este así lo hizo, y se embarcó junto con Pirra.

En la balsa iba el afligido matrimonio mientras las aguas todo lo inundaban y las corrientes provocaban gigantescas olas. Y es que Zeus había encerrado a Aquilón, dios de los vientos del norte, y soltado a Noto, la deidad del viento que trae las tormentas del final del verano y destruye las cosechas.

Noto voló con su terrible cara cubierta de negras nubes, su barba cargada de borrascas; de sus blancos cabellos fluía agua, y en su frente se asentaban nieblas. Entonces, apretó las nubes, se oyó un espantoso estruendo, y desde el cielo se desataron las tempestades.

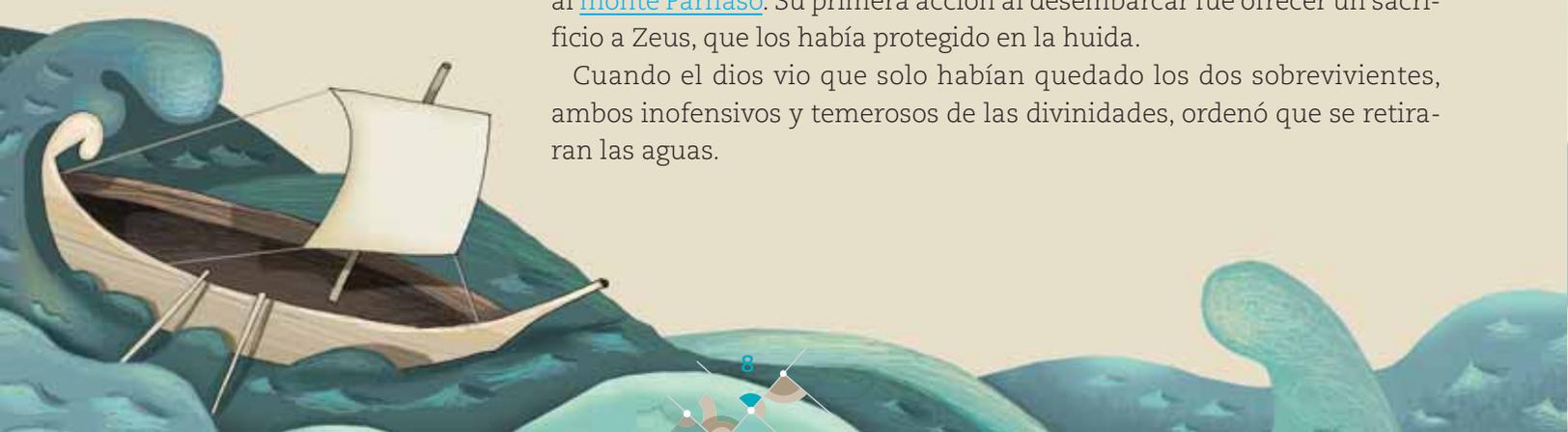
En su ira, Zeus convocó también a su marino hermano, [Poseidón](#), que golpeando su tridente ordenó breve pero funestamente a los caudales:

—¡Inunden todo!

Así lo hicieron y cubrieron las casas, los campos, los sembrados, hasta que no se distinguió el mar de la tierra. Las hermosas [nereidas](#) vieron ciudades anegadas y delfines entre los ahogados bosques; vieron lobos y ovejas nadando, y tigres, jabalíes y ciervos luchando contra la corriente. Pájaros cansados de volar cayeron al mar por no tener dónde posarse. Nadie ni nada se salvó.

El diluvio que sumergió casi todo el territorio de la [Hélade](#) duró nueve días y nueve noches, al término de los cuales Deucalión y Pirra arribaron al [monte Parnaso](#). Su primera acción al desembarcar fue ofrecer un sacrificio a Zeus, que los había protegido en la huida.

Cuando el dios vio que solo habían quedado los dos sobrevivientes, ambos inofensivos y temerosos de las divinidades, ordenó que se retiraran las aguas.





PERFIL

Los mitos griegos

La mitología griega se ha conservado en la tradición oral, en trabajos eruditos y en obras literarias. El mito de Deucalión y Pirra, por ejemplo, fue tratado en la *Biblioteca mitológica*, atribuida a Apolodoro, historiador y mitógrafo griego del siglo II a. C., y en *Las metamorfosis*, del poeta latino Ovidio (43 a. C.-17 d. C.), que narra desde el origen del mundo hasta la transformación de Julio César en divinidad.

Frente a la tierra vacía, Deucalión se lamentaba:
—Pirra, ¿qué habrías hecho si el mar me hubiera arrasado? Créeme que si hubieras muerto, yo te habría seguido al mar. ¡Ay! ¡Cómo quisiera que hubiese humanos poblando la tierra, pues solo estamos nosotros como ejemplo del género mortal!

Entre llantos se dirigieron al templo y suplicaron a **Temis** que les revelara el modo de restituir la vida humana.

—Retírense del templo y cúbranse la cabeza, y arrojen por detrás de su espalda los huesos de su gran madre —dijo la diosa.

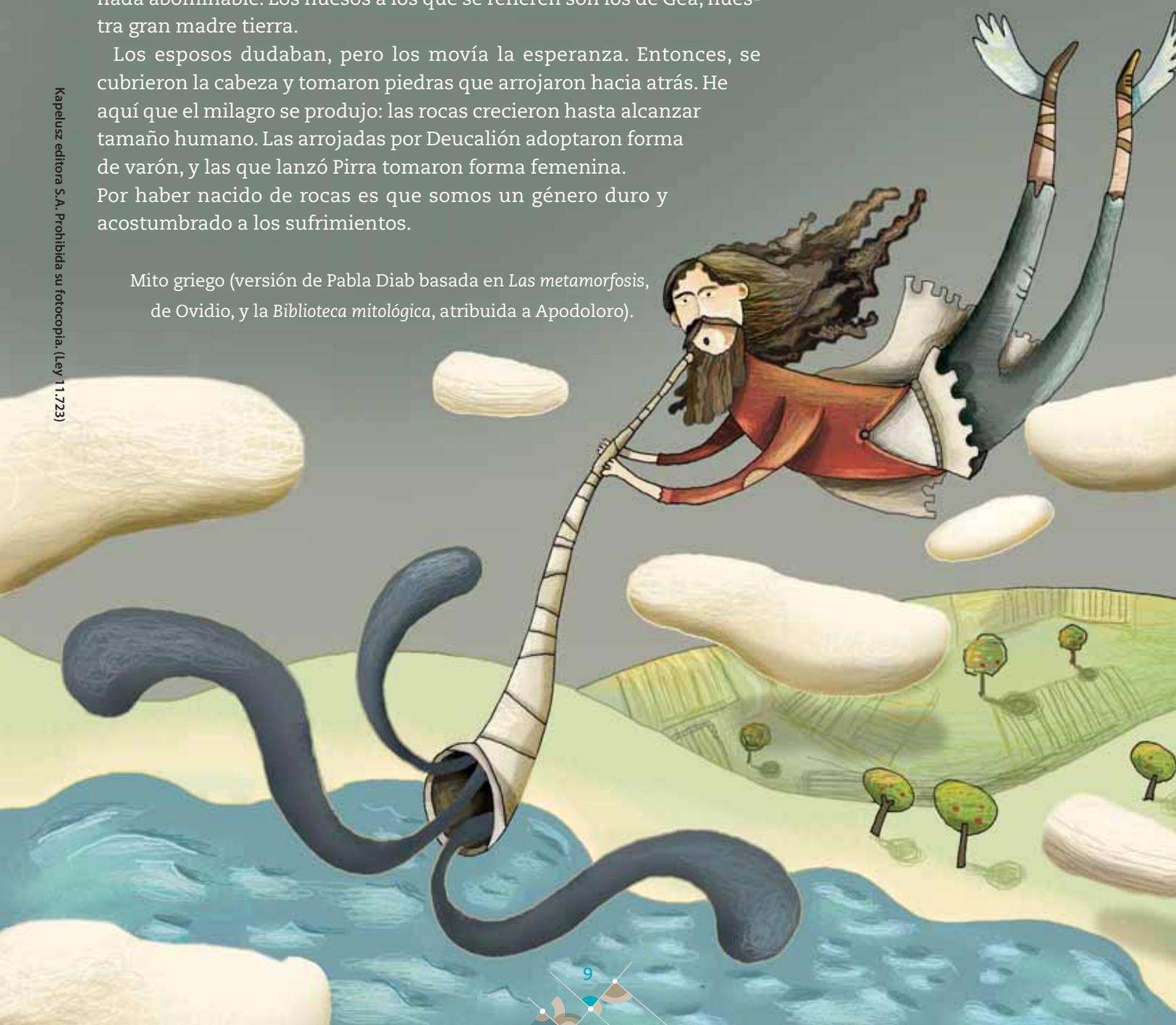
Pirra rompió el largo silencio:

—¡Jamás arrojaré los huesos de mi madre! No puedo herir de ese modo su memoria.

—Calma, Pirra —respondió Deucalión—. Los **oráculos** no nos ordenan nada abominable. Los huesos a los que se refieren son los de Gea, nuestra gran madre tierra.

Los esposos dudaban, pero los movía la esperanza. Entonces, se cubrieron la cabeza y tomaron piedras que arrojaron hacia atrás. He aquí que el milagro se produjo: las rocas crecieron hasta alcanzar tamaño humano. Las arrojadas por Deucalión adoptaron forma de varón, y las que lanzó Pirra tomaron forma femenina. Por haber nacido de rocas es que somos un género duro y acostumbrado a los sufrimientos.

Mito griego (versión de Pabla Diab basada en *Las metamorfosis*, de Ovidio, y la *Biblioteca mitológica*, atribuida a Apolodoro).



Kapalusz editora S.A. Prohibida su fotocopia. (Ley 17.223)



Antes de navegar

- Conversen entre todos: ¿conocen alguna leyenda?, ¿de qué origen?
- Averigüen en una enciclopedia impresa o virtual en qué países viven los pueblos eslavos.

GLOSARIO

Apacible: Agradable y tranquilo.
Desbarajuste: Desorden y confusión.
Isbá: Vivienda rural de madera, propia de algunos países del norte de Europa, especialmente de Rusia.

PERFIL

La leyenda de los *domovoi*

En las antiguas moradas eslavas se dedicaba un rincón especial a los espíritus de los antepasados. Más tarde, ese culto se fundió con el de los *domovoi* (en Rusia) o *domovik* (en Ucrania), que se consideran entes protectores del hogar. Como tales, deben ser cuidados y respetados, aunque en ocasiones también se los debe retar o, cuando se trata de intrusos, echarlos.

El domovoi

No hay hogar de los eslavos que no tenga su *domovoi*. Milenka, una muchacha bastante malcriada, vivía con su marido Andrei en una cabaña que, a pesar de tener todo lo necesario para una vida cómoda y apacible, resultaba prácticamente inhabitable. Y es que la joven se pasaba el día protestando porque tenía que cumplir con las tareas del hogar, porque había que alimentar a las gallinas o porque debía cepillar a los caballos.

—Milenka —le pedía el cariñoso Andrei—, tienes que colaborar. ¿Cómo haremos cuando tengamos niños?

—No lo sé y tampoco me importa —era su grosera respuesta.

Las cosas se pusieron más difíciles cuando al desorden reinante se sumaron extraños sucesos: el fuego de la chimenea se apagaba, Milenka amanecía con sus hermosas trenzas deshechas, Andrei no encontraba sus botas...

Agotado por los continuos contratiempos, Andrei fue a consultar a una anciana sabia.

—Abuelita, abuelita, ¿qué podemos hacer?

La respuesta de la anciana no se hizo esperar:

—Por desaseados y bocasucias, se ha colado en su casa un *domovoi* intruso. Tendrán que echarlo, pero para ello necesitarán de la ayuda de su propio *domovoi*.

Después le reveló, paso a paso, los detalles para librarse del indeseable.

Andrei regresó a su hogar, decidido a expulsar al entrometido. Con Milenka, que, a decir verdad, también estaba harta de tanto desbarajuste, limpiaron y ordenaron del piso al techo toda la isbá; después, tomaron unas cucharas de madera y dando golpes en las paredes, pidieron:

—¡Abuelito *domovoi*, ayúdanos a echar al intruso!

Esa noche, antes de irse a dormir, dejaron un vaso de leche y algunas galletas para agradecer al buen *domovoi*, que desde ese día habita en la chimenea siempre encendida. Eso sí, Milenka se ocupa de tener la casa ordenada y de que nunca le falten galletas al pequeño habitante del hogar. Por las noches, el feliz matrimonio suele escuchar una risita que les augura felicidad y la pronta llegada de niños.

Leyenda eslava (versión de Pabla Diab).



La narración

En toda narración se relatan **acciones** reales o imaginarias que se suceden en el **tiempo** y se ubican en un **espacio**. Estas acciones, además, se relacionan lógicamente: cada acción es efecto de una acción anterior y, a su vez, es causa de una posterior. Los **personajes** provocan o sufren las acciones. El **narrador** es el encargado de referir los hechos y puede participar, o no, de ellos.

1. Seleccionen la opción correcta para completar la siguiente lista con las acciones o con el nombre de los personajes que las realizan, según corresponda.

Deucalión y Pirra • les revela el modo de restituir la vida humana • Zeus
• se cubren la cabeza y arrojan los “huesos” de Gea detrás de su espalda • Zeus • aconseja a su hijo que huya en un arca • desembarcan a salvo en el monte Parnaso • ordena que se retiren las aguas

- _____ decide acabar con los humanos.
- Prometeo _____
_____ suelta al viento Noto y convoca a Poseidón.
- Deucalión y Pirra _____ y ofrecen sacrificio a Zeus.
- Zeus ve a los sobrevivientes y _____
_____ piden ayuda a Temis.
- Temis _____
- Deucalión y Pirra _____
- De las piedras surgen hombres y mujeres.



Acciones principales y catálisis

En la narración, las **acciones principales** constituyen **núcleos narrativos** que hacen avanzar la historia. Además, hay otro tipo de información, como acciones secundarias, palabras de personajes y descripciones, que amplían o retardan el desarrollo de la historia, o contribuyen a la creación de un determinado ambiente. Se trata de las **catálisis**, cuya función es expandir los núcleos, pero sin alterar las relaciones temporales y de causalidad entre ellos.

2. Expliquen oralmente por qué las acciones de la consigna 1 son principales.

- a. Relean el mito de Deucalión y Pirra, y señalen dos catálisis.
- b. Escriban en sus carpetas dos catálisis para expandir el mito e indiquen con un asterisco (*) en qué lugar del texto las incluirían. ?

3. En sus carpetas, escriban las acciones principales de “El domovoi”.

- Propongan una catálisis que sume otro “extraño suceso” ocurrido en la cabaña de Milenka y Andrei.



Grupo Lengua
Cecí, Juan, Lola, TÚ



¿Sabés? No me quedó clara la diferencia entre acciones principales y catálisis.

Pensalo así: las acciones principales son el “esqueleto” que sostiene la historia, y las catálisis actúan como las capas que la recubren.



MESA DE AYUDA

Para escribir buenas catálisis, piensen qué otras acciones están relacionadas con una principal, o qué espacio o elemento se podría describir. Por ejemplo, pueden imaginar qué hicieron Deucalión y Pirra antes de desembarcar en el Parnaso.

El mito y la leyenda

1. Escriban la causa o el efecto de las acciones que siguen.

Zeus decidió inundar la tierra *porque* _____

Deucalión y Pirra cumplieron con lo que indicó Temis; *por eso*, _____

Milenka y Andrei eran acosados por un *domovoi* intruso *debido a que* _____

2. Unan el título de la narración con la descripción que corresponda.

“Deucalión y Pirra”

explica una costumbre
de las personas de una región.

“El *domovoi*”

explica el origen de la humanidad.

Todos los pueblos han elaborado, en épocas muy tempranas de su evolución, un conjunto de historias cuyo propósito es explicar hechos naturales, culturales y biológicos. Estas narraciones se vinculan con sus creencias, sus costumbres, sus valores y sus conductas. El **mito** constituye una de estas narraciones. Su propósito es relatar hechos ocurridos en un “tiempo antes del tiempo”, diferente del tiempo histórico de la humanidad; los personajes que intervienen son dioses, semidioses o los primeros humanos. Entre los principales tipos de mitos, se hallan los mitos sobre las edades del mundo, los de origen y los de la muerte. Su carácter sagrado se consolida cuando se asocian a un rito, por ejemplo, los mitos que explican el origen de una ofrenda que se celebra año a año.

Las **leyendas** también brindan explicaciones, por ejemplo, acerca del origen de una costumbre, de la forma de un animal o del nombre de algún lugar. Pero su alcance es menor, pues están vinculadas a una localidad específica e, incluso, a veces, dan indicios del tiempo en el que ocurren los hechos.

Tanto el mito como las leyendas se oponen al conocimiento científico propio de nuestros días; sin embargo, persisten por su valor literario y por lo que nos informan acerca de la forma de ver el mundo de las más diversas culturas.

3. Comparen las dos narraciones que leyeron y completen el cuadro que sigue. ?

| | “Deucalión y Pirra” | “El <i>domovoi</i> ” |
|-------------|---------------------|----------------------|
| Género | | |
| Explicación | | |
| Personajes | | |
| Tiempo | | |
| Lugar | | |



Grupo Lengua

Ceci, Juan, Lola, Tú



La historia del pájaro que canta “¡Biiicho feo!”, ¿es un mito o una leyenda?

Es la leyenda guaraní del pitogüé o benteveo. Acordate de que las leyendas explican particularidades propias de una región. Los mitos, en cambio, tienen un valor universal.



MESA DE AYUDA

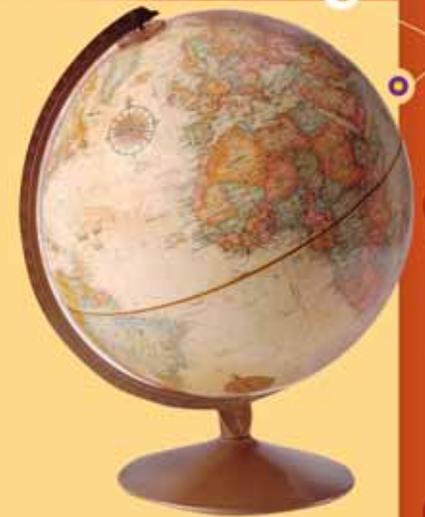
Para completar la tabla, tengan en cuenta que el término *género* se refiere a una agrupación de textos con características comunes. En este libro veremos obras de diferentes géneros literarios.

Narrar leyendas



Organicen una ronda de narración oral de leyendas.

1. Uno por uno, hagan girar un globo terráqueo y, con los ojos cerrados, frénenlo con un dedo. Fíjense en qué continente o en qué océano se detuvieron y sigan estas reglas: si, por ejemplo, posaron su índice en Mali, África, pueden trabajar con ese país o "moverse" a alguno de los países vecinos. Si su dedo se posó, por ejemplo, sobre el océano Índico, elijan algún país costero o insular, como Madagascar. Si no disponen de un globo, pueden usar también un mapamundi.
2. Una vez seleccionado el lugar, realicen una investigación sobre sus personajes legendarios y sus leyendas. Pueden buscar información en enciclopedias virtuales o impresas, o en libros dedicados a los mitos y leyendas del mundo.
3. Seleccionen una leyenda.
 - a. Lean atentamente la leyenda elegida y anoten las acciones principales.
 - b. Identifiquen en la historia las catálisis. Recuerden que pueden ampliarlas, variarlas o, en algunos casos, suprimirlas.
 - c. Practiquen su leyenda en voz alta y clara.
4. El día acordado, siéntense en semicírculo y, uno por uno, pasen al centro a narrarla. Antes de comenzar el relato, anuncien qué leyenda van a contar y de qué origen es. ?



MESA DE AYUDA

Pueden ver a dos narradoras orales argentinas: Silvina Mennutti contando "Epaminondas y su madrina", y Laura Finnguer contando "Azul", de Graciela Cabal.



<http://bit.ly/LL1Epa>



<http://bit.ly/LL1Azul>

Tomar notas y reescribir



Sigan los siguientes pasos para tomar notas de las leyendas de sus compañeros y escribir una versión propia de las historias.

1. Preparen una hoja por cada compañero que narre su leyenda. Numérenla y encabécenla con los rótulos "Leyenda" y "Origen". Luego, dividan la hoja en dos partes: en la parte izquierda escriban "Personajes" y, en la derecha, "Acciones principales".
2. A medida que sus compañeros narren, usen las fichas que armaron para tomar notas. Asegúrense de anotar todos los personajes, y las acciones principales en el orden correcto.
3. Cuando termine la rueda, lean las notas que apuntaron en las fichas y elijan una leyenda para escribir otra versión.
4. Usen sus apuntes como base para escribir su versión de la leyenda, con núcleos y catálisis.
5. Intercambien sus leyendas con las de sus compañeros, anoten sugerencias y comentarios.
6. Revisen sus versiones y corrijan.
7. Cuando consideren que su producción está terminada, pueden ilustrar las leyendas y armar una carpeta con los trabajos de todos. ¡No olviden diseñar una portada y escribir el índice!



La comunicación



1. Observen las siguientes situaciones y comenten entre todos: ¿en cuál de las dos hay comunicación? ¿Por qué?

A



B



Fichero de normativa
Fichas 1 a 4.

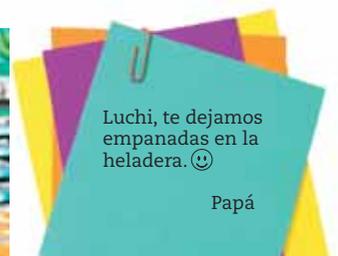
Los elementos de la comunicación

En una comunicación, hay un **emisor** que usa un determinado **código** para enviarle un **mensaje** a un **receptor** o **destinatario** a través de un **canal**. El tema del mensaje se denomina **referente**. En un diálogo, a medida que avanza la conversación, el emisor y el receptor van intercambiando sus roles. Por ejemplo, en la situación A, se establece primero la comunicación que se representa en el esquema.



2. Copien el esquema de la comunicación en sus carpetas y complétenlo para la respuesta de la madre en la situación A.

3. En cada una de las siguientes situaciones, determinen los elementos de la comunicación. Armen en sus carpetas los esquemas correspondientes.





Las variedades de la lengua

Entre los hablantes de una lengua, hay diferencias en la forma de hablar, que se deben a diversas razones. Los conjuntos de diferencias se denominan **variedades**.

Los lectos

Las variedades que se deben a las características de las personas (el lugar donde viven, su edad, su formación, su profesión) se denominan **lectos**.

| Características | Lecto que determinan | Ejemplos |
|-------------------------------------|----------------------|--|
| Lugar de nacimiento o de residencia | Dialecto | Dialecto madrileño, dialecto cordobés. |
| Edad | Cronolecto | Lenguaje de los jóvenes, lenguaje de las personas mayores. |
| Clase o grupo social | Sociolecto | Lenguaje popular, lenguaje de la clase alta. |

1. Comenten: ¿a qué se deben las diferencias en los siguientes pares de mensajes?

He comprado una maleta muy maja en la tienda a la salida del metro. / Compré una valija muy linda en el negocio a la salida del subte.

No me gustó tanto la película, aunque tenía buenas críticas en los diarios. / Me reaburrí la película, y eso que tenía altas críticas.

Los registros

Las variedades dependen también de la situación en la que circulan los mensajes. Según la relación entre las personas, el ámbito de la comunicación y la actividad, cambia el **registro**. Por ejemplo, cuando se habla con un amigo, se usa un registro **informal**; pero, en una relación de menor confianza, se recurre a un lenguaje más **formal**.

2. Relacionen los mensajes con significado parecido y expliquen en qué se diferencian.

- *Espéreme, por favor, que no demoraré en llegar.*
- *El bondi estaba hasta las manos y pasó de largo.*
- *El colectivo estaba lleno y no paró.*
- *Che, bancame un toque, que ya estoy llegando.*

3. Reescriban este mensaje en un registro formal.

¡Hola, señora Luciana!
 Manu no va a ir estos días al cole porque justo se agarró una gripe de aquellas y el doctor le dijo que no se levante de la cama. Porfi, deciles a los chicos que le pasen la tarea.
 ¡¡Gracias!! Y chau.

La mamá de Manu



Así como en la Argentina nos referimos al tren que va por debajo de la tierra como *subte*, por *subterráneo*, en otros países hispanohablantes, se lo llama *metro* porque es un tren *metropolitano*.

DATOS CURIOSOS

El elemento compositivo *-lecto* proviene del verbo griego *légein* ("hablar"). Unido a *ídiōs* ("propio") da la palabra *idiolecto*, que designa el modo característico de hablar de cada persona.



Clases de oraciones según la actitud del hablante

Cuando se comunican, las personas producen mensajes que tienen determinada **intención** y manifiestan una **actitud**. Esta actitud se expresa en la entonación, en el orden de las palabras, en el uso de ciertas formas verbales, términos o expresiones. Según este criterio, las oraciones se clasifican en los siguientes grupos.

Fichero de normativa

Ficha 7.

| Clase de oraciones | Características | Ejemplo |
|-----------------------------|--|---|
| Declarativas o enunciativas | Comunican información. Pueden ser afirmativas o negativas. Habitualmente usan el modo indicativo. | <i>Por haber nacido de rocas es que somos un género duro y acostumbrado a los sufrimientos.</i> |
| Desiderativas | Manifiestan un deseo. Generalmente usan el modo subjuntivo y, a veces, interjecciones, como <i>ojalá</i> . | <i>Cómo quisiera que hubiese hombres poblando la tierra.</i> |
| Dubitativas | Expresan una duda. Pueden contener adverbios, como <i>quizá</i> o <i>tal vez</i> . | <i>Tal vez unas pocas personas piadosas se salven del gran diluvio.</i> |
| Interrogativas | Formulan una pregunta. | <i>¿Quién poblará las tierras?</i> |
| Imperativas o exhortativas | Expresan una orden o un pedido. Suelen emplear el modo imperativo. | <i>Retírense del templo y cúbranse la cabeza.</i> |

Además, las oraciones que manifiestan cualquiera de estas actitudes se pueden pronunciar con entonación exclamativa para expresar asombro, alegría o enojo. Ejemplos: *¡Jamás arrojaré los huesos de mi madre!* / *Abuelita, ¡¿qué podemos hacer?!*

1. Clasifiquen las siguientes oraciones según la actitud que manifiestan.

Oración

Clase de oración

¡Abuelito *domovoi*, ayúdanos a echar al intruso!> _____

¿Cómo haremos cuando tengamos niños?> _____

Ojalá protestaras menos, Milenka.> _____

Se ha colado en su casa un *domovoi* intruso.> _____

Tal vez la anciana sabia pueda ayudarnos.> _____

2. Observen la situación de la imagen y escriban un diálogo en el que se expresen las actitudes que se indican.



A: — _____ . (interrogativa)

B: — _____ . (declarativa)

A: — _____ . (desiderativa)

B: — _____ . (imperativa)

A: — _____ . (dubitativa)



Los actos de habla

1. Unan cada mensaje con la acción que el hablante realiza al pronunciarlo.

- | | |
|----------------------------------|-----------|
| Lo declaro inocente. | ordenar |
| ¡Muy buena tu interpretación! | felicitar |
| ¡Hola! | absolver |
| Préstame tu lapicera, por favor. | preguntar |
| Circular por la derecha. | saludar |
| Los declaro marido y mujer. | pedir |
| ¿Qué edad tiene tu hermano? | casar |



Al hablar y escribir, las personas realizan otras acciones (además de las de hablar o escribir). Por eso se dice que los mensajes son **actos de habla**. Por ejemplo, cuando una persona le dice a otra *¿Vamos al teatro este sábado?*, está realizando una invitación (o un acto de invitar) a través de la oración que pronuncia. En cambio, si dice *El protagonista de la obra actúa en una telenovela*, realiza una afirmación (o un acto de afirmar).

Existe una gran variedad de acciones que se llevan adelante a través de los mensajes. Estos son algunos ejemplos:

| Mensaje | Acción |
|---|-----------|
| No defiendan a los seres humanos. | Prohibir |
| Si no dejan de ser arrogantes, los destruiré con mi rayo. | Amenazar |
| Te aconsejo que construyas una balsa. | Aconsejar |
| ¡Inunden todo! | Ordenar |
| Dinos cómo podremos restituir la vida humana. | Pedir |

A veces, la situación contribuye a que el destinatario interprete un mensaje como una acción que no es la que parece expresarse a primera vista. Por ejemplo, si alguien le pregunta a un amigo *¿Tenés cambio de cien pesos?*, es probable que el mensaje se interprete como un pedido (*Cambiame estos cien pesos, por favor*), y no como una pregunta.

 2. En parejas, imaginen situaciones en las que las siguientes afirmaciones sean interpretadas del modo que se indica entre paréntesis y anótenlas en un borrador. Luego, interpreten los diálogos.

- *Tengo mucho que estudiar.* (excusa)
- *Hace un poco de frío.* (pedido)
- *No hay postre.* (amenaza)
- *Mañana habrá un concierto al aire libre.* (invitación)
- *Es un lindo mural.* (felicitación)
- *A mí me daría vergüenza.* (reto)

DATOS CURIOSOS

Entre los antiguos romanos, el saludo era un deseo de salud a otra persona. Este es el origen del verbo latino *salutare*, del que deriva en castellano *saludar*. Por eso, puede decirse que el acto de habla de saludar equivalía entre los romanos al de desear salud. En este breve video del sitio *Educator*, encontrarán una graciosa recreación sobre el tema.



<http://bit.ly/LL1saludar>





Textos expositivo-explicativos: ideas principales y secundarias

1. Lean el texto que sigue.



La región norte de la isla de Tierra del Fuego fue habitada por los selk'nam, también conocidos como *onas*. Habitualmente se los considera emparentados con los haush, pueblo con el que presentaban aspectos comunes; sin embargo, estos últimos se asentaron en el este de la isla y hablaban una lengua diferente.

A pesar de habitar una isla, los selk'nam desconocían la navegación. En esto se diferenciaban de otro pueblo vecino, los yaganes, que surcaban los canales fueguinos.

Los selk'nam basaron su economía en la caza a pie del guanaco y de algunas aves, como caiquenes o gansos magallánicos, patos salvajes y flamencos, de las que también consumían sus huevos. Además, recolectaban plantas silvestres (la murtilla y el calafate) y mariscos, para lo que aprovechaban la marea baja. El arco y la flecha fueron sus principales armas para cazar, pero también fabricaron hondas y arpones.

La base de la organización social de los selk'nam era la familia. Al núcleo de padre, madre e hijos se incorporaban los parientes que ocupaban el mismo territorio, llamado *haruwen*. Allí practicaban la caza y la recolección. Construían sus viviendas empleando una estructura de palos que enterraban y que cubrían con pieles de guanaco.

La vestimenta típica era el manto de guanaco, que empleaban con el pelo hacia fuera (a diferencia de los patagones, que utilizaban el pelo hacia dentro). Para protegerse del frío clima, acostumbraban pintarse el cuerpo con una capa de arcilla y grasa animal.

Los textos expositivo-explicativos se elaboran como respuesta a determinados interrogantes en todos los ámbitos del conocimiento, y tienen como propósito hacer comprender un determinado saber. Para que el lector se apropie del conocimiento explicado, es fundamental la distinción entre las ideas principales y las secundarias. Las **ideas principales** son la información central que se desarrolla en cada párrafo, en tanto que las **ideas secundarias** son información accesoria, que amplía o ejemplifica la central.

2. Numeren los párrafos del texto.

3. Reconstruyan la pregunta a la que responde cada párrafo. Por ejemplo:
¿Quiénes habitaron el norte de Tierra del Fuego?

4. Respondan a cada pregunta con una palabra o con una oración corta. Por ejemplo: *Los selk'nam.*

5. Comparen sus preguntas y respuestas con el resto de la clase.

6. Localicen los fragmentos entre paréntesis, los ejemplos y las comparaciones. ¿Se trata de información que incluyeron en sus respuestas de la consigna 4 o es información accesoria?

7. A continuación, escriban un título para el texto que leyeron. ?



MESA DE AYUDA

Al proponer el título, sean lo más precisos posible, de modo que el lector sepa, antes de leer el texto, cuál es el tema que se desarrollará a continuación.

El picaflor y el sapo

En su tarea de crear todo cuanto hay en el mundo, Tupá no descansaba. Allí se encontraban las aguas, bordeando una tierra nueva, recién creada. Arriba, un cielo azul ponía límite al espacio con una cúpula de nubes. El sol, Kuarahy, estrenaba sus dorados rayos de luz entibiando la tierra y pintando plantas y flores de color.

El buen Tupá contempló el espectáculo: verde, rojo, blanco, azul, amarillo embellecían el paisaje con sus más diversos matices.

—Ahora, tanto las aguas cristalinas como la colorida vegetación deberían estar habitadas —dijo, y entonces fue creando los peces y las aves.

Muchísimos seres alados formaron sus manos; los hizo pequeños y frágiles, y los creó también fuertes y poderosos. Cada pájaro desplegaba sus alas y volaba en busca de **cobijo** hacia la copa de un árbol o hacia la cumbre de un monte.

¡Qué maravilla! Sin embargo, todavía faltaba algo para terminar con tan hermosa obra alada. Tupá quería que cruzara el cielo el pájaro más bello jamás visto, un pájaro que asombrara por su vuelo, por sus colores, por su figura... en fin, el pájaro más admirable del mundo.

Comenzó con un poquito apenas de arcilla que modeló hasta darle la **grácil** y ligera forma del cuerpecito; después, le agregó unas **sutiles** y velocísimas alas; siguió con la agraciada cola; dotó también al ave de un pico largo y fino con el cual pudiera **libar** el néctar de las flores y alimentarse. Casi para terminar su obra, cubrió al pajarito de un plumaje suave y fino; y, finalmente, escogió los más bellos de entre todos los colores y los mezcló con rayos de sol; de ese modo, cuando pintó al *mainumbí* —que así dicen los guaraníes que Tupá llamó al colibrí— logró que tuviese esos reflejos resplandecientes que parecen una pincelada del arco iris.

Una vez concluida su obra, Tupá contempló satisfecho cómo el colibrí se alejaba libando en todas las flores, sin cesar de moverse, sin posarse en ninguna. Había sido creado el pájaro más extraordinario, que solo podía compararse con una colorida y frágil flor.



Antes de navegar

- A partir del título, comenten: ¿por qué el siguiente texto es una leyenda?
- ¿Qué les parece que narrará el texto?

GLOSARIO

Cobijo: Lugar en el que alguien se refugia, en general, de la intemperie.

Grácil: Referido a una persona o a un animal, que es delicado y armónico en sus movimientos.

Sutil: Delgado, tenue o difícil de percibir.

Libar: Referido a insectos y colibríes, sorber suavemente el néctar de las flores.



GLOSARIO

Forjar: Dar origen a algo con esfuerzo y dedicación.

Paleta: Conjunto de colores utilizados habitualmente por un pintor.

Estupor: Asombro muy grande que impide reaccionar.

PERFIL

La cosmología guaraní



Los guaraníes o *avá* (palabra que significa "hombre") son un pueblo nativo de América del Sur que, en la actualidad, vive en algunas regiones del Paraguay, del Brasil, de Bolivia y de la Argentina. Su cultura es rica en historias, personajes y seres legendarios. Entre ellos, está Tupá, que creó el cielo, la tierra, las aguas y todos los seres vivos. Como contraparte, Añá encarna el mal, que se asocia a la muerte, los desastres naturales y la escasez de alimentos.

Pero sucedió que la idea de crear algo supremo también prendió en el envidioso Añá, que, escondido detrás de unos árboles, había estado espionando todos los movimientos del dios bueno.

—Voy a **forjar** un pájaro igualito, igualito al *mainumbí* —murmuró el malvado Añá.

Inmediatamente, se dirigió al mismo sitio de donde Tupá había tomado la arcilla. Para que no le fuera a faltar, en lugar de tomar un poquito de la flexible tierra húmeda, Añá se sirvió una buena porción y comenzó con el amasado. Sus manos como garras se empeñaron en darle forma al mazacote intentando imitar la grácil figura del pájaro. Después siguió la búsqueda de los colores, pero, como no encontró demasiados, el torpe Añá se conformó con un poco de verde, un poco de negro y otro tanto de un color tirando a blancuzco. Con esa **paleta** se dedicó a pintar la arcilla.

Al fin terminó y, rebosante de satisfacción —Añá estaba plenamente convencido de que su pájaro podría competir con la creación de Tupá—, levantó la figura de arcilla en el aire y, propulsándola con un ligero empujoncito hacia arriba, intentó hacerla volar. Sin embargo, cuando miró hacia lo alto para contemplar el vuelo, del ave no se vio ni una pluma; en cambio, sí se oyó un ruido sordo, como de algo pesado que se estrellaba contra la tierra.

Su expresión de malintencionada satisfacción se transformó en **estupor**. El supuesto pájaro, incapaz de volar, había aterrizado con fuerza en el suelo y se había alejado a los saltos para ir a esconderse entre unas piedras cercanas.

Contra toda previsión, y muy en contra de su voluntad, Añá pretendiendo crear un pájaro, había dado vida al *cururú*.

Leyenda guaraní (versión de Pabla Diab).



Exploramos la leyenda

1. Identifiquen en el texto que leyeron las palabras que sirven para caracterizar a Tupá y a Añá, y márkennlas con un color diferente en cada caso.
2. Completen las líneas con las acciones que faltan.

Tupá crea a los pájaros.

Tupá crea al colibrí.

Añá espía a Tupá.

Añá crea al sapo.

3. Ubiquen en el texto el fragmento que narra el nacimiento del colibrí. Escriban a continuación las acciones que Tupá lleva a cabo para crearlo.

Tupá modela la arcilla y le da forma al cuerpo. _____

4. Subrayen en el texto tres fragmentos que funcionen como catálisis.

5. Imaginen otras palabras que podría haber dicho o pensado Añá y que puedan insertarse como catálisis a continuación del siguiente fragmento.

Añá se sirvió una buena porción y comenzó con el amasado.

_____—dijo para sí el envidioso.

6. Marquen con una **X** las opciones que explican por qué “El colibrí y el sapo” es una leyenda. Luego, escriban un breve texto donde justifiquen las afirmaciones con fragmentos tomados de la lectura.

- Narra hechos ocurridos cuando los hombres convivían con los dioses.
- Explica fenómenos naturales o un aspecto de la vida de una comunidad.
- Está vinculada a una localidad o pueblo específicos.
- Responde a preguntas universales, como el origen del mundo.
- Presenta hechos desde una perspectiva científica.

Para ver > temas relacionados



En *Seres que hacen temblar*, de Nicolás Schuff, se narran las historias de terroríficos seres mitológicos y legendarios de las más diversas culturas.



Veán en el siguiente enlace un video producido por el canal Encuentro sobre el rol de los maestros bilingües español-guaraní en la preservación de la lengua y las leyendas del pueblo guaraní.



<http://bit.ly/LL1guara>



Antología literaria

Páginas 6 a 7, 8 a 9, 10 a 12 y 13 a 14.



Mitos sobre tela

Los temas mitológicos de la Antigüedad grecolatina no solo han sido recurrentes en la literatura. También fueron plasmados en la **pintura**, especialmente a partir del Renacimiento, movimiento cultural que se originó en Italia alrededor del año 1400.

Francisco de Zurbarán (1598-1664)

Fue un pintor español del Siglo de Oro. Se destacó en pintura religiosa, pero dedicó una serie a los doce trabajos de Heracles (llamado Hércules por los latinos). Se pueden ver aquí:



<http://bit.ly/LL1FZurbaran>



<http://bit.ly/LL1doce>



El Museo Nacional del Prado se encuentra en Madrid, España. Fue inaugurado el 19 de noviembre de 1819. Pueden hacer una visita virtual en el siguiente enlace:



<http://bit.ly/LL1Prado>

Francisco de Zurbarán, *Hércules lucha contra el león de Nemea* (1634), óleo sobre tela, 151 x 166 cm. Museo del Prado, Madrid.

Seres monstruosos en la mitología

La mitología de todas las culturas tiene seres monstruosos. En la mitología eslava, Koschéi es un viejo repugnante que suele raptar muchachas. No está ni vivo ni muerto, por lo que destruirlo es más difícil.

Viktor Vasnetsov, *Koschéi, el inmortal* (1926), óleo sobre tela. Casa Museo Vasnetsov, Moscú.



ACTIVIDADES

- Busquen en sitios web de museos otras pinturas sobre monstruos legendarios o mitológicos.
- Elijan una de las pinturas y descríbanla oralmente para sus compañeros.

Leyendas urbanas en los diarios

Las **noticias** son textos narrativos, incluidos entre los **textos periodísticos**, que tienen como propósito principal informar al lector sobre acontecimientos ocurridos recientemente. El periodista que las redacta suele reproducir palabras de testigos, incluir descripciones y comentar algunos hechos. En las publicaciones periodísticas se encuentran noticias de diverso tipo, como policiales, sociales, deportivas y políticas, entre otras.

La estructura de la noticia es la siguiente:

- **Título.** Es el principal recurso para atraer al lector, informa sobre el tema.
- **Bajada.** Amplía la información que provee el título.
- **Cuerpo.** Es el texto propiamente dicho. El primer párrafo tiene la función de captar el interés del lector.

1. Lean la siguiente noticia.

Otra hamaca que se mueve sola, esta vez en Victoria

Ya no solo en la localidad santafesina de Firmat las hamacas se mecen sin ayuda alguna. Ahora en un pueblo entrerriano se repite el extraño suceso.

Un fenómeno que se multiplica! Vecinos de Victoria, en Entre Ríos, presenciaron un misterio parecido al que años atrás vivieron los habitantes de la localidad santafesina de Firmat.

Dos ocasionales transeúntes que, en una noche ventosa, recorrían la plazoleta Libertad, en el mencionado pueblo entrerriano, se sorprendieron al ver una hamaca que se movía en forma evidentemente distinta de las demás, casi como si alguien se estuviera meciendo en ella. Lo más llamativo es que allí no había nadie.

Los testigos del particular episodio, como cualquier persona, dejaron espacio para una explicación lógica, pero al acercarse uno de ellos para detenerla, quedó perplejo cuando el juego se detuvo inmediatamente solo a pasos de que él tomara contacto.



Uno de los testigos compartió con la emisora radial local, LT39, un dato que alienta la idea del fenómeno paranormal: dijo que, mientras veía la hamaca mecerse, se comunicó telefónicamente con un amigo, que casualmente estaba también en una plaza. Y algo extraño sucedió: segundos después de que cesara el movimiento de la hamaca en plaza Libertad, comenzó a moverse otra allí donde estaba el amigo.

¿Se trata de un hecho sobrenatural o –por el contrario– es algo que la ciencia puede explicar con absoluta naturalidad? Los científicos tienen la última palabra.

Versión a partir de *Diario Popular*, Buenos Aires, 9 de septiembre de 2016.



2. Conversen en grupos: ¿cómo se enteran ustedes habitualmente de los hechos que suceden en la ciudad en la que viven: leen al respecto, o los escuchan de sus familiares o amigos? ¿Suelen leer diarios o revistas?, ¿en papel o en medios digitales?

3. Identifiquen en el texto lo que se pide a continuación.

a. Señalen con una flecha y rotulen las partes de la estructura: el título, la bajada y el cuerpo.

b. Subrayen con colores distintos los siguientes elementos de la narración: testigos, tiempo y lugar.

4. En sus carpetas, elaboren una lista con las acciones principales de la narración que se cuenta en la noticia.

5. Encierren entre corchetes dos fragmentos en los que el periodista comente los hechos. ¿Qué efectos producen esos comentarios?

6. Conversen entre todos a partir de estas preguntas: ¿conocían esta historia o alguna similar? ¿Por qué les parece que el suceso de las hamacas es considerado una *leyenda urbana*?

- Lean el texto que sigue y resuelvan las consignas.

Kwányip y los guanacos

Muy al sur, allá, casi en el confín del mundo, hace mucho tiempo, los selk'nam vivían en amistad con los guanacos. No hacía falta salir de cacería, pues estos animales compartían con las personas cada *haruwen*, donde formaban pacíficos rebaños. Cuando había necesidad de alimento, se sacrificaba un ejemplar y abundaba la comida para todos.

Pero un día, el gran Kwányip castigó sin motivo a un guanaco de su rebaño. El animal escapó hacia el bosque y allí se encontró con el zorro.

—Huye de los hombres para siempre—insistió el zorro—. No hay como ser libre, lejos del egoísmo y la maldad de la raza humana.

Persuadido por el zorro, el guanaco reunió a los de su especie y juntos tomaron la decisión de abandonar a los humanos. En su camino hacia la vida salvaje, los guanacos atravesaron una zona arcillosa, y fue en ese sitio donde su pelaje tomó la tonalidad amarillenta con la que hoy los conocemos.



Leyenda de los selk'nam (versión de Pabla Diab, elaboración a partir de diversas fuentes).

- Determinen si el texto que leyeron es un mito o una leyenda. Justifiquen la respuesta en sus carpetas teniendo en cuenta los rasgos distintivos de cada género.
- Identifiquen el fragmento en el que habla el zorro y subrayen sus palabras.
 - ¿A quién se dirige?

 - ¿Qué acto de habla realiza?

 - ¿A qué clases de oraciones pertenecen sus palabras?

- De a dos, representen las siguientes situaciones y luego escriban, en sus carpetas, los esquemas de la comunicación correspondientes.
 - El guanaco castigado le comunica al rebaño la idea de partir.
 - Los guanacos le responden que están de acuerdo.
 - Si incluyeran esas situaciones en el último párrafo de la narración, ¿funcionaría como una catálisis? Justifiquen.

- Vuelvan a la página 7: ¿qué *hashtag* utilizarían para describir lo que estudiaron en este capítulo?